



Полезная лексика по теме
«Видеоразбор: жизнь простой
футболки»

Consider the classic white **t-shirt**. **Annually**, we sell and buy two billion t-shirts **globally**, making it one of the most **common garments** in the world. But how and where is the **average** t-shirt made, and what's its **environmental impact**?

Clothing items can **vary** a lot, but a typical t-shirt begins its life on a farm in America, China, or India where **cotton seeds** are **sown**, **irrigated** and grown for the **fluffy bolls** they produce.

Self-driving machines **carefully harvest** these **puffs**, an industrial **cotton gin** mechanically **separates** the fluffy bolls from the seeds, and the **cotton lint** is **pressed** into 225-kilogram **bales**.

to consider — рассматривать

a t-shirt — футболка

annually — ежегодно

globally — по всему миру

common — обычный, распространенный

a garment — предмет одежды

average — средний

environmental impact — воздействие на окружающую среду

a clothing item — предмет одежды

to vary — различаться

cotton — хлопок

a seed — семя

sown (прошедшая форма от to sow) — сеять

to irrigate — поливать, орошать

fluffy — мягкий, ворсистый

a boll — семенная коробочка

a self-driving machine — самоходная машина

carefully — тщательно, аккуратно

to harvest — собирать (урожай)

a puff (в контексте) — комок

a cotton gin — волокноотделитель

to separate — отделять

cotton lint — хлопок-волокно после очистки на волокноотделителе

to press — прессовать

a bale — брикет, кипа



The cotton plants **require** a huge **quantity** of water and **pesticides**. 2,700 liters of water are needed to **produce** the average t-shirt, **enough** to fill more than 30 **bathtubs**.

Meanwhile, cotton uses more **insecticides** and pesticides than any other **crop** in the world. These **pollutants** can be **carcinogenic**, harm the health of field workers, and damage **surrounding ecosystems**.

Some t-shirts are made of organic cotton grown without pesticides and insecticides, but organic cotton **makes up** less than 1% of the 22.7 million **metric tons** of cotton produced **worldwide**.

Once the cotton bales leave the farm, **textile mills** ship them to a **spinning facility**, usually in China or India, where high-tech machines **blend, card, comb, pull, stretch**, and, finally, **twist** the cotton into snowy ropes of **yarn** called **slivers**.

to require — нуждаться, требовать

a quantity — количество

a pesticide — пестицид (средство для борьбы с вредителями)

to produce — производить

enough — достаточно

a bathtub — ванна

meanwhile — кроме того, в то же время

an insecticide — инсектицид (средство для истребления насекомых)

a crop — сельскохозяйственная культура

a pollutant — загрязнитель окружающей среды

carcinogenic — канцерогенный (вызывающий рак)

surrounding — окружающий

an ecosystem — экосистема, среда обитания

to make up — составлять в сумме

a metric ton — метрическая тонна (= 1000 кг)

worldwide — по всему миру

a textile mill — текстильная фабрика

a spinning facility — прядильное производство

to blend — перемешивать, смешивать

to card — ворсить

to comb — вычесывать

to pull — вытягивать

to stretch — растягивать, удлинять

to twist — скручивать

yarn — пряжа

a sliver — прядь шерсти, ровница



Then, yarns are sent to the mill, where huge circular **knitting machines** **weave** them into **sheets** of **rough grayish fabric** **treated** with **heat** and **chemicals** until they turn soft and white.

Here, the fabric is **dipped** into commercial **bleaches** and **azo dyes**, which make up the **vivid** coloring in about 70% of textiles. **Unfortunately**, some of these contain **cancer-causing cadmium, lead, chromium, and mercury**.

Other harmful **compounds** and chemicals can cause **widespread contamination** when released as **toxic waste water** in rivers and oceans. Technologies are now so **advanced** in some countries that the entire process of growing and producing fabric **barely** touches a human hand.

But only up until this point. After the finished cloth travels to factories, often in Bangladesh, China, India, or Turkey, human **labor** is still required to **stitch** them **up** into t-shirts, **intricate** work that machines just can't do.

a knitting machine — вязальная машина
to weave — ткать

a sheet (в контексте) — полотно, отрез
rough — необработанный, грубый
grayish — сероватый

fabric — ткань

to treat (в контексте) — обрабатывать

heat (в контексте) — пар

a chemical — химикат

to dip — окунать, погружать

a bleach — отбеливатель

an azo dye — азокраситель (синтетический краситель)

vivid — яркий

unfortunately — к сожалению

cancer-causing — канцерогенный

cadmium — кадмий (химический элемент)

lead — свинец

chromium — хром

mercury — ртуть

a compound — соединение (химическое)

widespread — широко распространенный

contamination — загрязнение, заражение

toxic — токсичный, ядовитый

waste water — сточные воды

advanced — продвинутый

barely — едва

labor — (ручной) труд

to stitch up — сшивать

intricate — филигранный, сложный



<p>This process has its own problems. Bangladesh, for example, which has surpassed China as the world's biggest exporter of cotton t-shirts, employs 4.5 million people in the t-shirt industry, but they typically face poor conditions and low wages.</p> <p>After manufacture, all those t-shirts travel by ship, train, and truck to be sold in high-income countries, a process that gives cotton an enormous carbon footprint. Some countries produce their own clothing domestically, which cuts out this polluting stage, but generally, apparel production accounts for 10% of global carbon emissions. And it's escalating.</p> <p>Cheaper garments and the public's willingness to buy boosted global production from 1994 to 2014 by 400% to around 80 billion garments each year.</p> <p>Finally, in a consumer's home, the t-shirt goes through one of the most resource-intensive phases of its lifetime.</p> <p>In America, for instance, the average household does nearly 400 loads of laundry per year each using about 40 gallons of water. Washing machines and dryers both use energy, with dryers requiring five to six times more than washers.</p>	<p>to surpass — превосходить, обгонять an exporter — экспортер to employ — нанимать, трудоустраивать a condition — условие (труда) a wage — заработная плата manufacture — производство a truck — грузовик a high-income country — страна с высоким уровнем дохода на душу населения enormous — громадный, невероятный a carbon footprint — углеродный след domestically (в контексте) — на внутреннем рынке to cut out — избегать apparel — одежда to account for — приходиться на долю a carbon emission — выброс углерода to escalate — возрасть, увеличиваться willingness — готовность to boost — увеличивать, подстегивать a consumer — потребитель resource-intensive — ресурсоемкий a lifetime — срок службы for instance — к примеру a load of laundry — загрузка белья в стирку a gallon — галлон a dryer — сушильный аппарат a washer — стиральная машина</p>
--	--



This dramatic **shift** in clothing **consumption** over the last 20 years, **driven by** large corporations and the trend of **fast fashion** has cost the environment, the health of farmers, and driven **questionable** human labor practices. It's also turned fashion into the second largest polluter in the world after **oil**.

But there are things we can do. Consider shopping **secondhand**. Try to look for textiles made from **recycled** or organic fabrics. Wash clothes less and **line dry** to save resources. **Instead of throwing** them **away** at the end of their life, **donate**, recycle, or **reuse** them as **cleaning rags**.

And, finally, you might ask yourself, how many t-shirts and **articles** of clothing will you consume over your lifetime, and what will be their **combined** impact on the world?

a shift — сдвиг

consumption — потребление

driven by something — вызванный, обусловленный чем-либо

fast fashion — быстрая мода (сегмент компаний, предлагающих одежду на пике моды по доступной цене и часто обновляющих ассортимент)

questionable — неоднозначный, спорный

oil — нефть

secondhand — подержанный, бывший в употреблении

recycled — переработанный

to line dry — сушить на свежем воздухе

instead of — вместо

to throw away — выбрасывать

to donate — жертвовать на благотворительность

to reuse — вторично использовать

a cleaning rag — тряпка для уборки, ветошь

an article — изделие

combined — совокупный